



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
3 November 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Первый комитет

Пункт 98(е) повестки дня

**Обзор и осуществление Заключительного
документа двенадцатой специальной сессии
Генеральной Ассамблеи: меры укрепления
доверия на региональном уровне: деятельность
Постоянного консультативного комитета
Организации Объединенных Наций по вопросам
безопасности в Центральной Африке**

Ангола* : пересмотренный проект резолюции

**Меры укрепления доверия на региональном уровне:
деятельность Постоянного консультативного комитета
Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности
в Центральной Африке**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюцию 69/73 от 2 декабря 2014 года,

ссылаясь также на руководящие принципы достижения всеобщего и полного разоружения, принятые на ее десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

принимая во внимание создание Генеральным секретарем 28 мая 1992 года Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, роль которого заключается в содействии ограничению вооружений, разоружению, нераспространению и развитию в центральноафриканском субрегионе,

подтверждая, что Постоянный консультативный комитет призван осуществлять в Центральной Африке деятельность по восстановлению и укреплению доверия между государствами, входящими в его состав, включая принятие мер по укреплению доверия и ограничению вооружений,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Экономического сообщества центральноафриканских государств.



приветствуя вступление в силу 24 декабря 2014 года Договора о торговле оружием¹, принимая к сведению первую конференцию государств-участников, состоявшуюся в Канкуне, Мексика, 24–27 августа 2015 года, и принимая к сведению также пятое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшееся в Нью-Йорке 16–20 июня 2014 года, и второе совещание правительственных экспертов открытого состава по осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшееся в Нью-Йорке 1–5 июня 2015 года,

будучи убеждена в том, что ресурсы, высвобождаемые в результате разоружения, включая региональное разоружение, могут быть использованы для целей социально-экономического развития и защиты окружающей среды на благо всех народов, в частности народов развивающихся стран,

приветствуя заявление в отношении «дорожной карты» по борьбе с терроризмом и нераспространению вооружений в Центральной Африке, принятое государствами — членами Постоянного консультативного комитета 8 декабря 2011 года в ходе их тридцать третьего совещания на уровне министров, состоявшегося в Банги 5–9 декабря 2011 года², и успехи, достигнутые в ее осуществлении, в том числе в последнее время благодаря проведению в Луанде 24–26 февраля 2015 года семинара по вопросам прав человека и предотвращения воинствующего экстремизма, проведению в Либревиле 19 и 20 мая 2015 года семинара по вопросам противодействия отмыванию денег и финансированию терроризма, проведению в Либревиле 29 сентября — 1 октября 2015 года семинара по судебным проблемам, возникающим в связи с контртеррористическими операциями, и проведению в Либревиле 1 и 2 октября 2015 года семинара, посвященного утверждению национальными координаторами проекта региональной стратегии и регионального плана действий по борьбе с терроризмом и распространением стрелкового оружия и легких вооружений в Центральной Африке,

с признательностью отмечая оказание Контртеррористическим центром Организации Объединенных Наций технической и финансовой поддержки, способствовавшей проведению этих семинаров, и существенный вклад Исполнительного директората Контртеррористического комитета в осуществление всего этого проекта,

учитывая, что осуществление этой «дорожной карты» должно согласовываться с соответствующими правовыми и административными обязанностями, изложенными в резолюциях Совета Безопасности 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, 1624 (2005) от 14 сентября 2005 года и 1963 (2010) от 20 декабря 2010 года, а также с четырьмя основными компонентами Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций³,

¹ См. резолюцию 67/234В.

² A/67/72-S/2012/159, приложение, добавление I.

³ Резолюция 60/288.

учитывая важность и эффективность мер укрепления доверия, принимаемых по инициативе и при участии всех заинтересованных государств и с учетом конкретных особенностей каждого региона, поскольку такие меры могут способствовать обеспечению региональной стабильности и международного мира и безопасности,

будучи убеждена в том, что развитие может быть обеспечено лишь при наличии атмосферы мира, безопасности и взаимного доверия как внутри государств, так и в межгосударственных отношениях,

ссылаясь на Браззавильскую декларацию о сотрудничестве во имя обеспечения мира и безопасности в Центральной Африке⁴, Батийскую декларацию по вопросам поощрения стабильной демократии, прочного мира и устойчивого развития в Центральной Африке⁵ и Декларацию Яунде о мире, безопасности и стабильности в Центральной Африке⁶,

учитывая резолюции 1196 (1998) и 1197 (1998), принятые Советом Безопасности 16 и, соответственно, 18 сентября 1998 года после рассмотрения им доклада Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке⁷,

приветствуя успешное проведение встречи глав государств и правительств по вопросам охраны и безопасности на море в Гвинейском заливе, которая состоялась в Яунде 24 и 25 июня 2013 года, торжественное открытие в Яунде 11 сентября 2014 года Межрегионального координационного центра по обеспечению безопасности на море в Гвинейском заливе и открытие в Котону, Бенин, в марте 2015 года Многонационального центра по координации действий на море,

ссылаясь на свою резолюцию 69/314 от 30 июля 2015 года, первую такую резолюцию о борьбе с незаконным оборотом объектов дикой природы, и приветствуя результаты работы совещаний высокого уровня по проблеме браконьерства и незаконной торговли ресурсами дикой природы, которые были организованы Габоном и Германией «на полях» этапа заседаний высокого уровня шестьдесят восьмой и шестьдесят девятой сессий Генеральной Ассамблеи,

подчеркивая необходимость укрепления потенциала для обеспечения предотвращения конфликтов и поддержания мира в Африке и принимая к сведению в этой связи конкретные инициативы по предотвращению конфликтов, реализуемые при содействии Департамента по политическим вопросам Секретариата,

приветствуя тесное сотрудничество, налаженное между Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Экономическим сообществом центральноафриканских государств, а также подписание 3 мая 2012 года рамочного соглашения о сотрудничестве между этими двумя структурами,

учитывая усиление внимания Постоянного консультативного комитета к проблемам безопасности человека, таким как торговля людьми, особенно

⁴ A/50/474, приложение I.

⁵ A/53/258-S/1998/763, приложение II, добавление I.

⁶ A/53/868-S/1999/303, приложение II.

⁷ A/52/871-S/1998/318.

женщинами и детьми, как важный аспект решения вопросов мира, стабильности и предотвращения конфликтов в субрегионе,

приветствуя проведение в Банги 4–11 мая 2015 года Бангийского форума по национальному примирению под председательством Специального представителя Генерального секретаря по Центральной Африке Абдулая Батили и призывая к скорейшему претворению в жизнь сделанных по его итогам выводов, содержащихся в Республиканском пакте между государством и его гражданами и в соглашении о разоружении, демобилизации, реинтеграции и расселении бывших комбатантов,

продолжая выражать обеспокоенность по поводу положения в Центральноафриканской Республике и затрагиваемых соседних странах и отмечая важность проведения до конца 2015 года выборов в законодательные органы и президентских выборов в целях завершения политического переходного периода и восстановления конституционного порядка,

выражая также обеспокоенность по поводу усиливающегося воздействия трансграничной преступности, в частности действий «Армии сопротивления Бога», террористических нападений «Боко харам» в регионе бассейна озера Чад и актов пиратства в Гвинейском заливе, на мир, безопасность и развитие в Центральной Африке,

высоко оценивая усилия Бенина и государств — членов Комиссии по освоению бассейна озера Чад, направленные на обеспечение полноценного функционирования Многонациональной объединенной оперативно-тактической группы в целях эффективной борьбы с угрозой, которую представляет для региона бассейна озера Чад террористическая группа «Боко харам», и принимая к сведению создание в Нджамене оперативного штаба этой объединенной оперативно-тактической группы,

учитывая настоятельную необходимость предотвращения возможного перемещения незаконного оружия, наемников и комбатантов, участвующих в конфликтах в Сахеле и в соседних странах, в центральноафриканский субрегион,

1. *вновь заявляет о своей поддержке* усилий по содействию осуществлению мер укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях ослабления напряженности и конфликтов в Центральной Африке и содействия устойчивому миру, стабильности и развитию в субрегионе;

2. *вновь заявляет о важности* программ разоружения и контроля над вооружениями в Центральной Африке, осуществляемых государствами этого субрегиона при поддержке Организации Объединенных Наций, Африканского союза и других международных партнеров;

3. *рекомендует* государствам-членам оказывать помощь тем государствам — членам Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которые ратифицировали Договор о торговле оружия¹, и рекомендует тем, кто еще не ратифицировал Договор, сделать это;

4. *приветствует* шаги, предпринятые государствами — членами Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке в целях содействия скорейшему

вступлению в силу Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки (Киншасская конвенция)⁸, и призывает государства — члены Постоянного консультативного комитета и другие заинтересованные государства вносить финансовый вклад в осуществление Конвенции;

5. *призывает* государства — члены Постоянного консультативного комитета принять меры по осуществлению заявления в отношении «дорожной карты» по борьбе с терроризмом и нераспространению вооружений в Центральной Африке² и просит Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, и международное сообщество поддерживать эти меры;

6. *приветствует* принятие государствами — членами Постоянного консультативного комитета комплексной стратегии борьбы с терроризмом и распространением стрелкового оружия и легких вооружений в Центральной Африке;

7. *призывает* Экономическое сообщество центральноафриканских государств и Экономическое сообщество западноафриканских государств в координации с Комиссией Африканского союза ускорить совместные действия по принятию всеобъемлющей стратегии в целях более эффективной и безотлагательной борьбы с угрозой со стороны «Боко харам» и в этой связи приветствует планы по созыву встречи на высшем уровне и настоятельно призывает эти две субрегиональные организации выработать общую стратегию и развивать активное сотрудничество и координацию;

8. *призывает* государства — члены Постоянного консультативного комитета осуществлять программы деятельности, принятые на их совещаниях на уровне министров;

9. *призывает* международное сообщество поддержать усилия, прилагаемые соответствующими государствами в целях осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции;

10. *отмечает* Международную конференцию по морской и энергетической безопасности, состоявшуюся 7–9 октября 2015 года в Луанде, рекомендует государствам-членам продолжать осуществление решений Встречи глав государств и правительств по вопросам охраны и безопасности на море в Гвинейском заливе, включая обеспечение начала деятельности Межрегионального координационного центра по вопросам охраны и безопасности на море в Гвинейском заливе, и призывает к проведению чрезвычайной встречи глав государств и правительств стран — членов Африканского союза по вопросам безопасности на море и развития в Африке;

11. *выражает обеспокоенность* по поводу негативного воздействия, которое браконьерство и незаконная торговля ресурсами дикой природы оказывают на экосистему, развитие человека и региональную безопасность, и призывает государства-члены незамедлительно предпринять согласованные действия

⁸ См. A/65/517-S/2010/534, приложение.

по борьбе с этим явлением, в том числе в рамках осуществления резолюции 69/314;

12. *заявляет о своей полной поддержке* усилий Экономического сообщества центральноафриканских государств, Африканского союза и Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и призывает международное сообщество поддерживать эти усилия;

13. *рекомендует* государствам — членам Постоянного консультативного комитета продолжить обсуждение конкретных инициатив по предотвращению конфликтов и в этой связи просит Генерального секретаря о помощи;

14. *просит* Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки в сотрудничестве с Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке поддерживать усилия, прилагаемые государствами — членами Постоянного консультативного комитета, в частности в процессе выполнения ими Плана осуществления Киншасской конвенции, принятого 19 ноября 2010 года на их тридцать первом совещании на уровне министров, состоявшемся 15–19 ноября 2010 года в Браззавиле⁹;

15. *просит* Генерального секретаря и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать оказывать странам Центральной Африки помощь в решении проблем беженцев и перемещенных лиц, находящихся на их территории;

16. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать всецело содействовать нормальному функционированию Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке;

17. *приветствует* внесение Анголой взноса в Целевой фонд Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, напоминает государствам — членам Постоянного консультативного комитета об обязательствах, взятых ими 8 мая 2009 года во время принятия Заявления о Целевом фонде Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке (Либревильское заявление)¹⁰, и призывает те государства — члены Комитета, которые еще не сделали этого, внести взносы в Целевой фонд;

18. *настоятельно призывает* другие государства-члены и межправительственные и неправительственные организации активно поддерживать деятельность Постоянного консультативного комитета, внося добровольные взносы в Целевой фонд;

19. *настоятельно призывает* государства — члены Постоянного консультативного комитета в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года обеспечивать более широкий учет гендерного фактора на различных совещаниях Комитета, имеющих отношение к разоружению и международной безопасности;

⁹ См. A/65/717-S/2011/53, приложение.

¹⁰ См. A/64/85-S/2009/288, приложение.

20. *выражает признательность* Генеральному секретарю за поддержку Постоянного консультативного комитета, приветствует роль, которую играет Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, приветствует также рекомендации, внесенные по итогам стратегического обзора деятельности Отделения¹¹, и решительно призывает государства — члены Постоянного консультативного комитета и международных партнеров поддерживать работу Отделения, в том числе путем поддержки рекомендаций, внесенных по итогам стратегического обзора, и обеспечения того, чтобы оно располагало достаточными ресурсами для выполнения своего мандата;

21. *приветствует* усилия Постоянного консультативного комитета по противодействию трансграничным угрозам безопасности в Центральной Африке, в частности действиям «Боко харам» и «Армии сопротивления Бога» и актам пиратства и вооруженного грабежа на море в Гвинейском заливе, а также побочным последствиям развития ситуации в Центральноафриканской Республике, и приветствует также действия Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки по координации этих усилий в тесном взаимодействии с Экономическим сообществом центральноафриканских государств, Африканским союзом и всеми соответствующими региональными и международными партнерами;

22. *выражает признательность* Генеральному секретарю за поддержку усилий по активизации деятельности Постоянного консультативного комитета и просит его продолжать оказывать помощь, необходимую для обеспечения успеха его регулярных совещаний, проводимых два раза в год;

23. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

24. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», подпункт, озаглавленный «Меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке».

¹¹ См. S/2015/339.